

10358

36.21.

(E)

INDUMENTARIA ESPAÑOLA

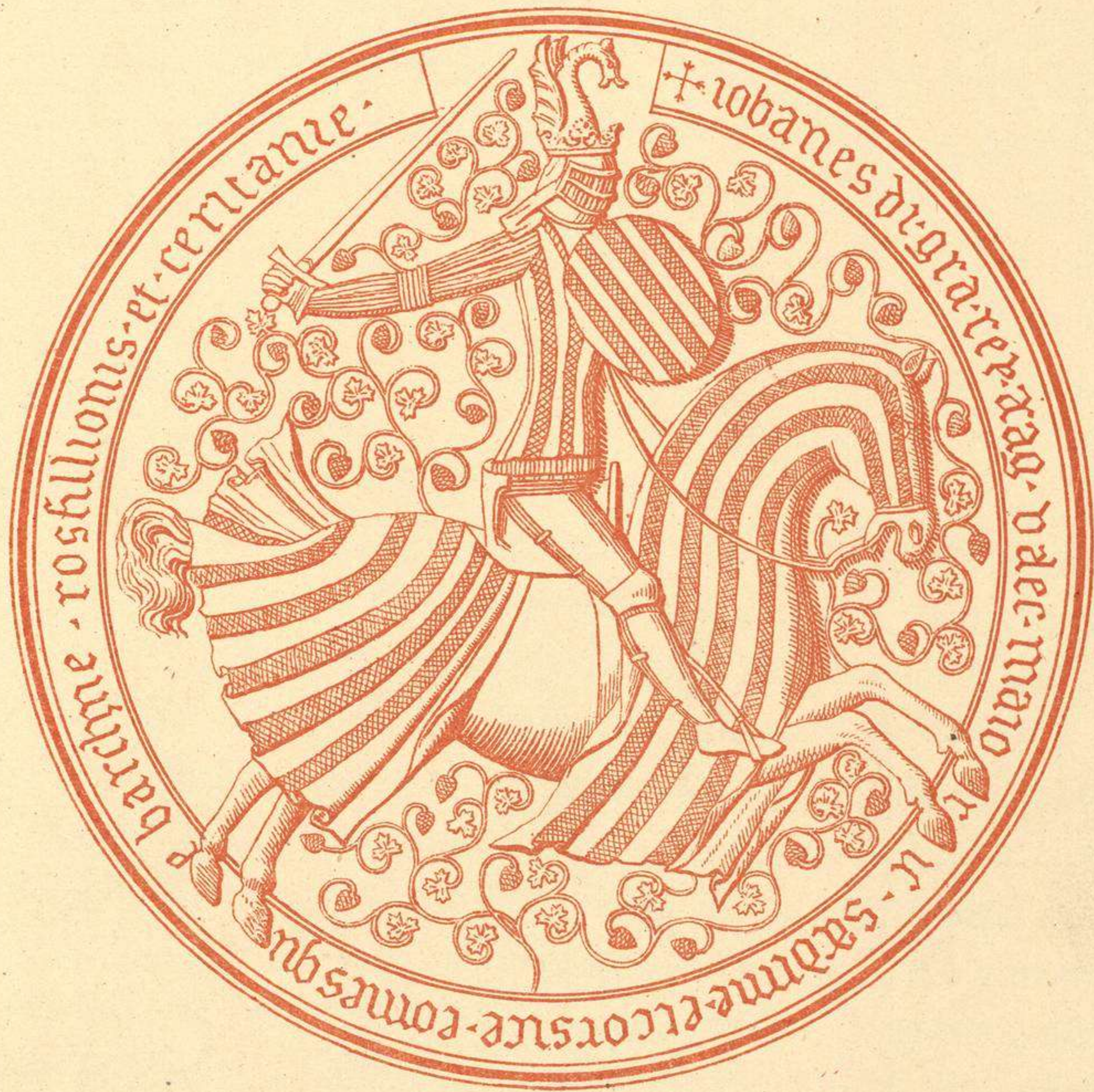
DOCUMENTOS PARA SU ESTUDIO

DESDE LA ÉPOCA VISIGODA HASTA NUESTROS DÍAS

DIBUJADOS Y PUBLICADOS

∞ ∞ ∞

D. FRANCISCO AZNAR



MADRID

7-VI-15

ADMINISTRACION CALLE DE ATOCHA, NÚM. 80, CUARTO SEGUNDO.

Rg.: 7.145

INDUMENTARIA ESPAÑOLA

—DOCUMENTOS PARA SU ESTUDIO—

SEGUNDA EDICION.



El gran desarrollo iniciado desde hace algunos años en nuestra pátria en lo referente á los estudios históricos, arqueológicos y artísticos ha hecho indispensable la publicacion de una obra de consulta tal como la que hoy ofrecemos al público, presentando una série de documentos en que al vivo se vean retratados los tipos más característicos y genuinos de las pasadas generaciones, entresacados y escogidos durante algunos años de nuestros Archivos y Bibliotecas, fruto las más veces de largos y continuos viajes artísticos á nuestras provincias, en el estudio de sus monumentos.

Desconocidos é inéditos hasta el dia gran número de preciosísimos documentos de nuestra indumentaria, preciso era ya ofrecerlos reunidos, formando un cuerpo de doctrina, poniéndolos al alcance del estudio del artista ó del literato. Cuando tantas obras de esta índole se publican en el extranjero, tiempo es ya de que intentemos llenar este vacío con la presente publicacion. Si lo nuevo de la empresa hubiera sido causa de inspirarnos temores de comenzarla, la favorable acogida que esperamos obtendrá del público, dada su misma necesidad y el interés que creemos ofrezca para los que cultivan diferentes estudios, nos ha decidido al fin á sacarla á luz.

Antes que nosotros ya habia en cierto modo iniciado esta idea el distinguido artista, diligente anticuario y sábio crítico Sr. D. Valentin Carderera. En su obra de *Iconografía Española* ha reunido multitud de datos dispersos respecto á las efigies de los más insignes varones de nuestra historia, ilustrados con multitud de noticias y juicios críticos, fruto de los largos desvelos y afanosas investigaciones del decano de nuestros artistas. La índole, no obstante, de dicha publicacion, como expresa su título, esto es, el ser más bien una coleccion de retratos auténticos, la reviste de otro carácter y otras condiciones distintas de las que tratamos de dar á nuestra obra. Si en aquella se daba la preferencia á la efigie como retrato, en esta habremos de dársela á los trajes, arreos, armas y demás adherentes de la persona.

Inspirados en el espíritu de la moderna crítica, y habiendo acudido siempre á las vivas fuentes de nuestros monumentos históricos y arqueológicos, nada presentaremos que no sea un verdadero tipo que reuna las apetecidas condiciones de carácter y autenticidad; los modelos que ofrecemos están, pues, fielmente copiados de los originales, sin alterar ni variar nada, respetando el espíritu de cada siglo, por rudos é incorrectos caracteres que presente, y reduciéndonos á la tarea de meros intérpretes. Desde el antiguo códice ornado de miniaturas y viñetas hasta la estátua sepulcral, la pintada vidriera ó la antigua escultura; desde la estampa rara ó la preciosa tabla de histórico retablo, hasta el cuadro que modernamente es ornato de nuestros museos; las armas, muebles, utensilios, todo, en fin, ha sido sometido á nuestro estudio, admitiendo también, como rarísimas y preciosas, algunas miniaturas de ciertos códices que, sin ser precisamente españoles, tienen gran relacion y analogías con nuestras costumbres y trajes nacionales.

Si á feliz término conseguimos llevar nuestra empresa, cumplidos se verán nuestros más ardientes deseos y los de muchos amigos y compañeros que nos indujeron á emprenderla.

Madrid 1.º de Enero de 1881.

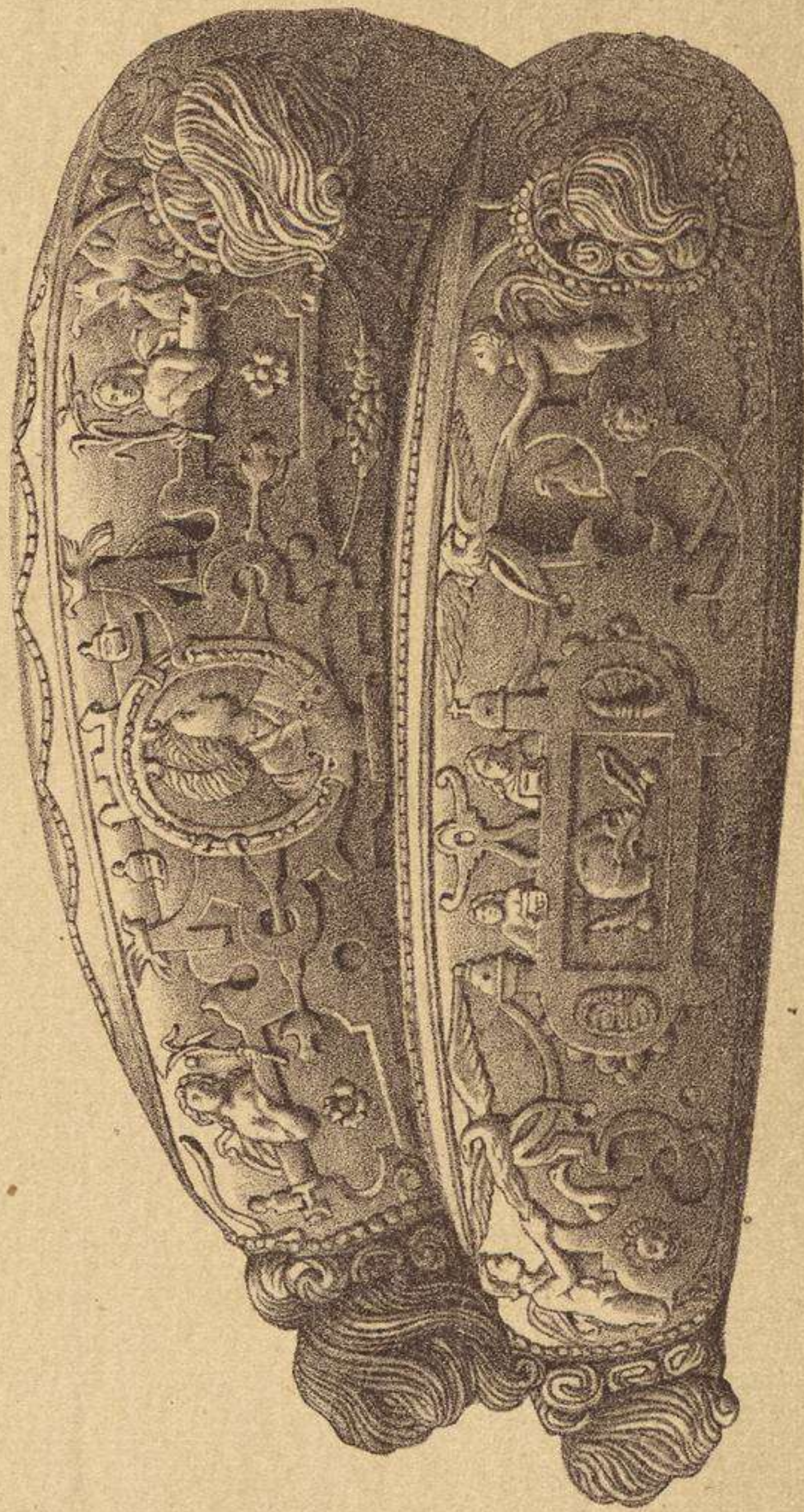
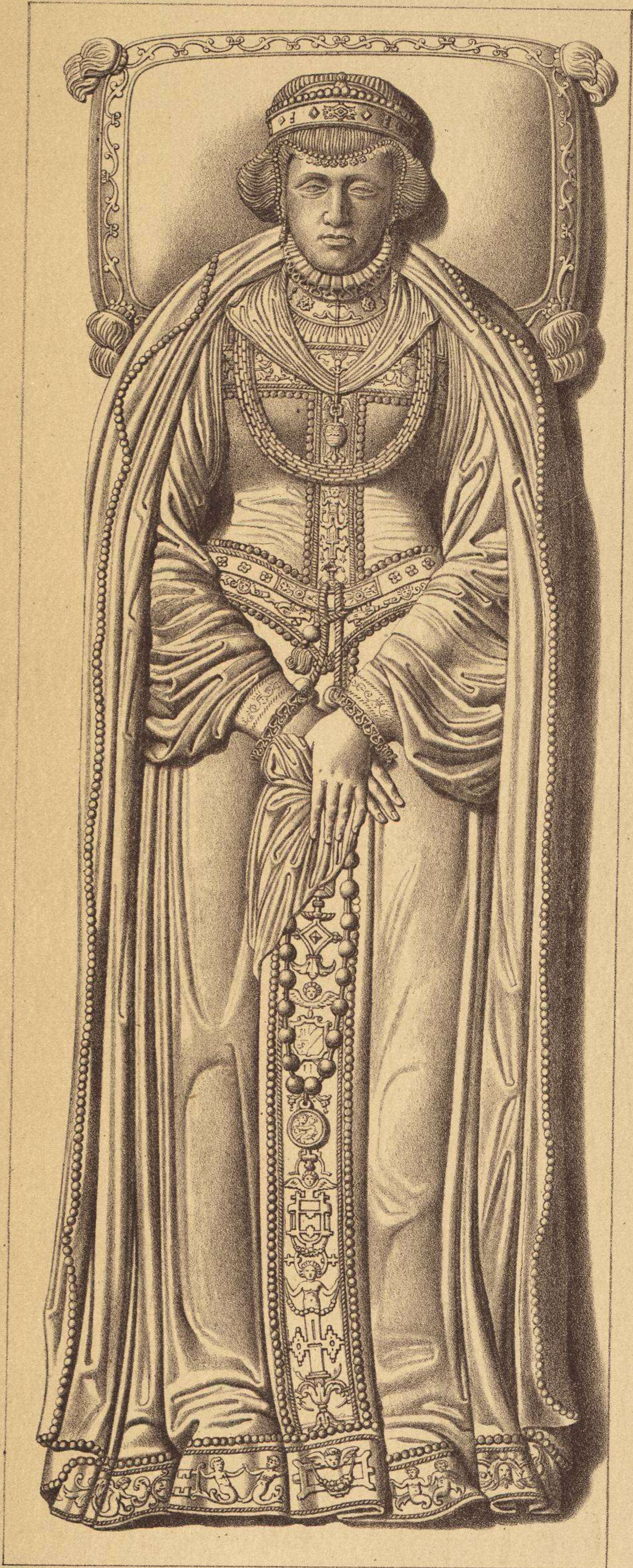
EL DIRECTOR Y PROPIETARIO,
FRANCISCO AZNAR.

EXCMO. É ILMO. SR. D. FRANCISCO DE CUBAS.

*Tú, en quien encontré fraternal apoyo para la publicación de este trabajo, dignate
aceptar la dedicatoria que de él te hace*

tu amigo

FRANCISCO AZNAR.



Jazar

DA JUANA ENRIQUEZ CONDESA DE OSORNO
SIGLO XVI - CATEDRAL DE BURGOS

Lit. de E. Roldan. Espritu Santo, 28

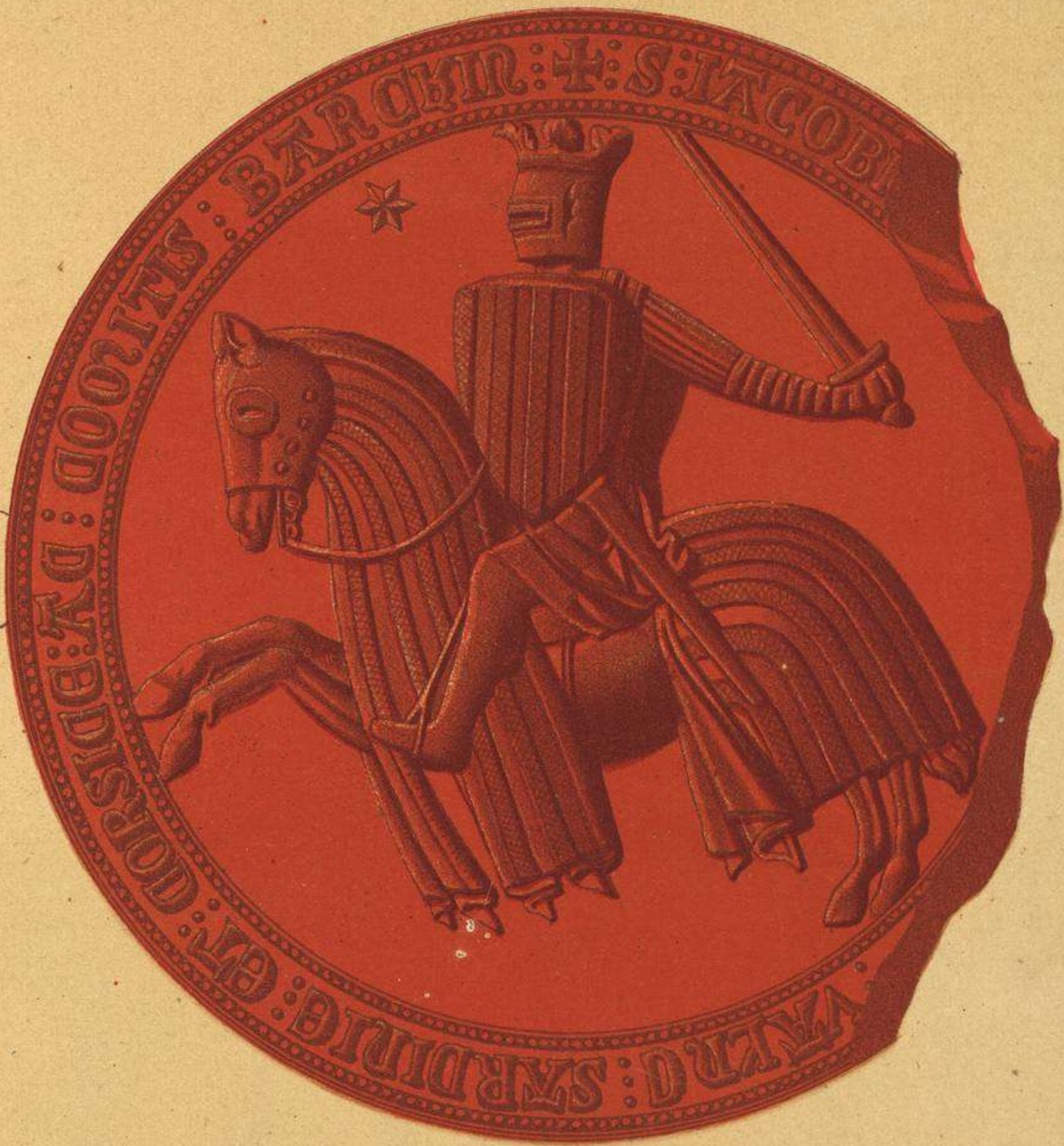
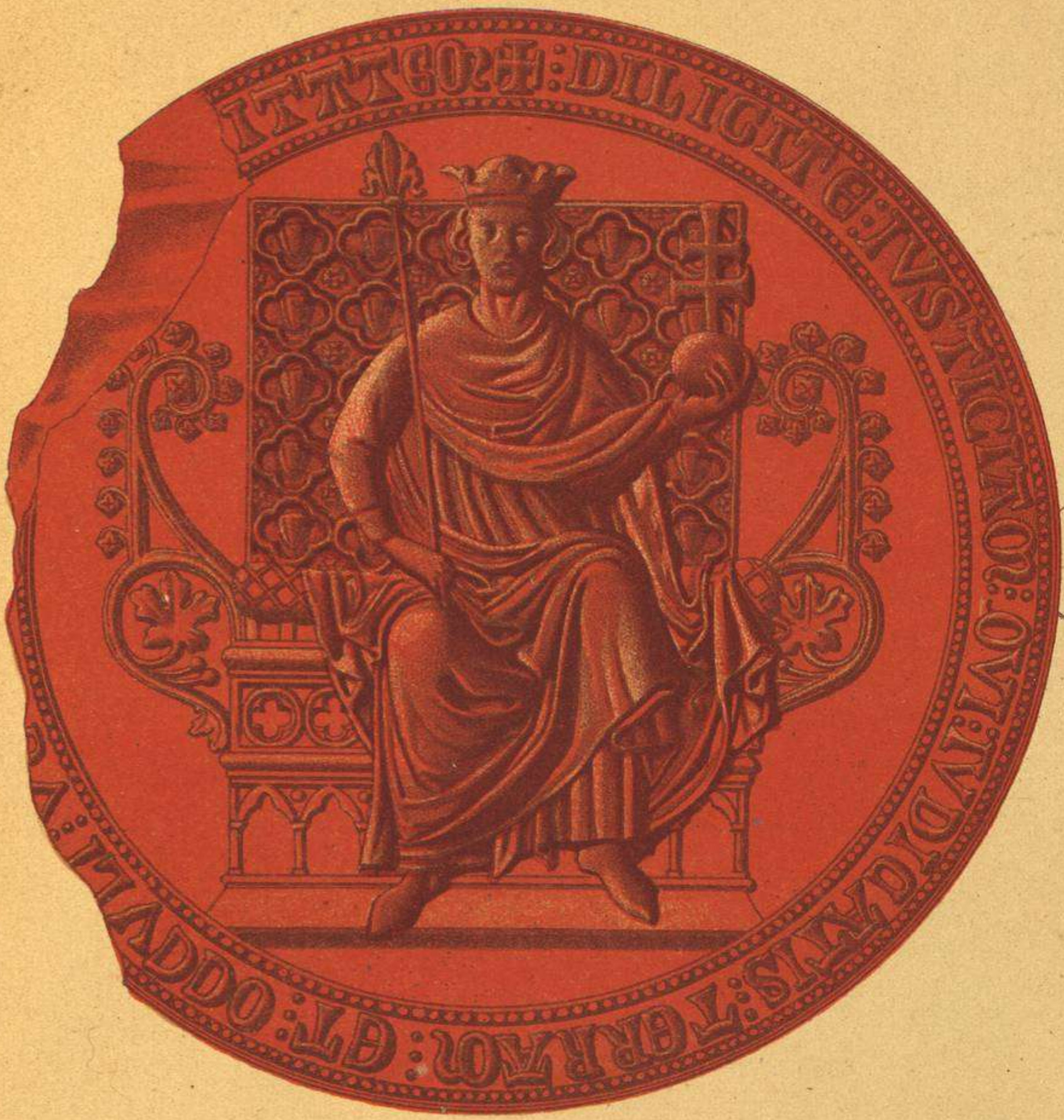




CÓDICE DE LOS TESTAMENTOS.

PRINCIPIOS DEL SIGLO XII.

CATEDRAL DE OVIEDO.



†:S:JACOBI:DEI:GRA:REGIS:ARAGON:VALENCIE:SARDINIE:ET:
 TB:SIDIS:BARCINONENSIS:ET:CORCIS:AD:DOMINIS:BARCINONENSIS:

F. Aznar dib. y crom.

Lit de E. Roldan. Espiritu-Santo, 18

SELLO EN CERA DE D. JAIME II.

SIGLO XIII

ARCHIVO HISTÓRICO.



Esta es la Regla de los contrades de la contradia del apóstol se
 ñor S̄tiago. q̄ mandarō fas̄ por mandado del cabitto Sanch ps
 fiyo de don John gllē ¶ Et ḡ. Sanchs̄. fiyo de don vidal ¶ Et Alfonso Hrs̄
 fiyo de don Ferrit m̄s̄ el Jovē. En el año q̄ fuerō mayordomos todos tres
 ¶ En el año de la Era de mill. ⁊ tresietos lxxvj. años. Et figola por su
 mandado John Ḡ. cada q̄ fue de po John de Carrion Dios ⁊ leñor S̄tiago le
 de buē galardón A m̄ E H̄.

¶ John Boys de Sant chesbel

¶ Alfonso Hrs̄ fiyo de don Ferrit m̄s̄ el Jovē





D. GARCI FERNANDEZ MANRIQUE
CONDE DE OSORNO.
SIGLO XVI.
CATEDRAL DE BURGOS

F. Aznar



SOLDADO Y NOBLE ARAGONES.. 1390.

Pintura de un tríptico. — Academia de la Historia.



TRAJES CIVILES Y MILITARES. ARAGON _ 1390.

Pintura de un triptico. — Academia de la Historia.



FERNANDO III (EL SANTO). BEATRIZ DE SUEVIA (SU ESPOSA). 1219.

Estátuas conmemorativas — Catedral de Burgos.



F. Aznar dib.º y crom.º

Lit de E. Roldan Espiritu-Santo, 18

CÓDICE DE LOS TESTAMENTOS.

PRINCIPIOS DEL SIGLO XII.

CATEDRAL DE OVIEDO



SOLDADO_ MUJERES MOZÁRABES_ NOBLE_ ARAGON_ 1390.

Pinturas de un tríptico. — Academia de la Historia.

Siglo XIV.

Est. X.



INSTRUMENTOS MÚSICOS _ 1390.

Pintura de un tríptico. — Academia de la Historia.

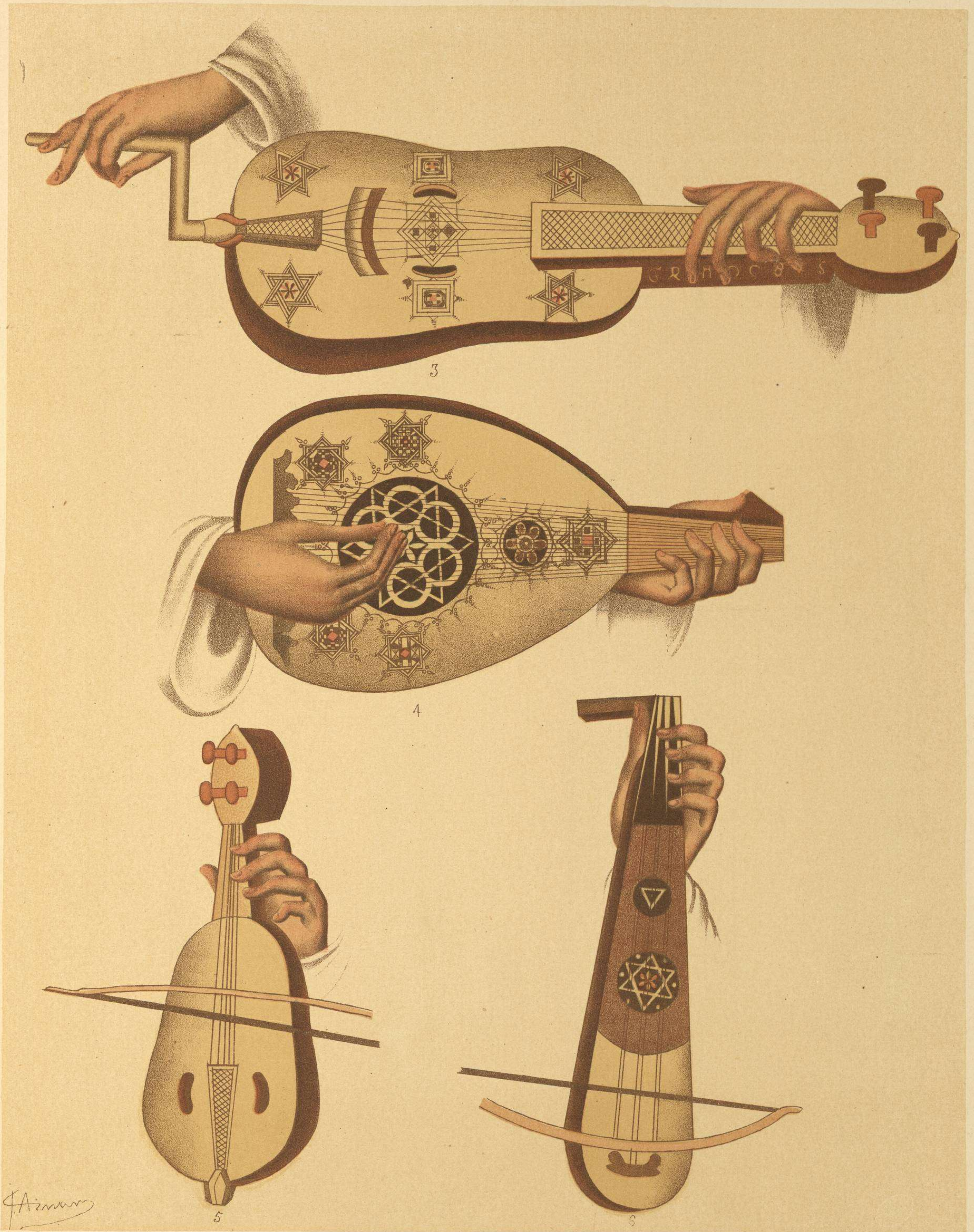


SOLDADOS - PRINCIPIOS DEL SIGLO X.
Monasterio de Santo Domingo de Silos.



J. Anson

• INSTRUMENTOS MÚSICOS _ 1390.
Pinturas de un triptico. — Academia de la Historia.

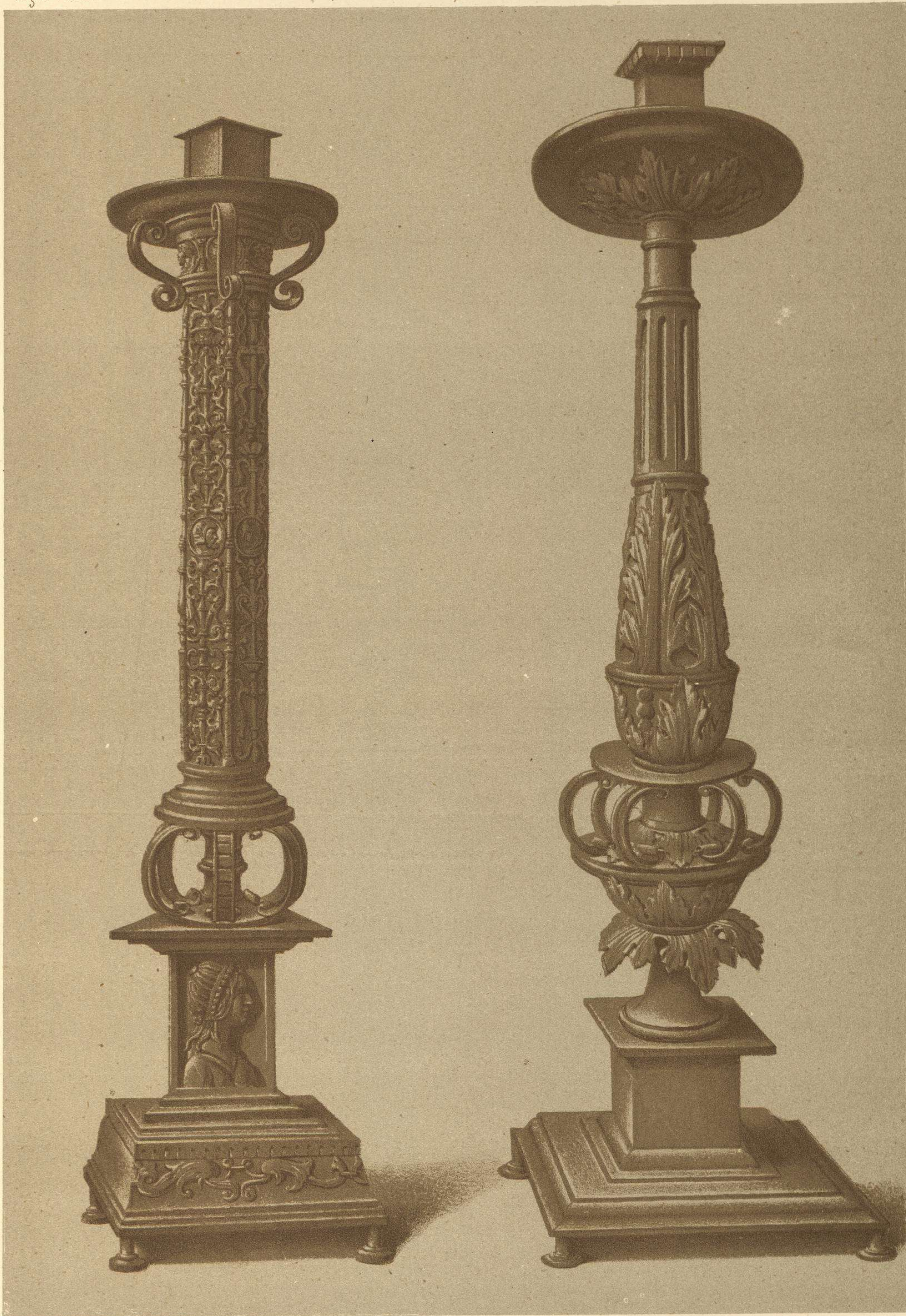


INSTRUMENTOS MÚSICOS _ 1390.

Pinturas de un tríptico. — Academia de la Historia.

Siglo XVI.

Est. XIII



Fernar

BLANDONES DE LA CATEDRAL DE LEON-SIGLO XVI

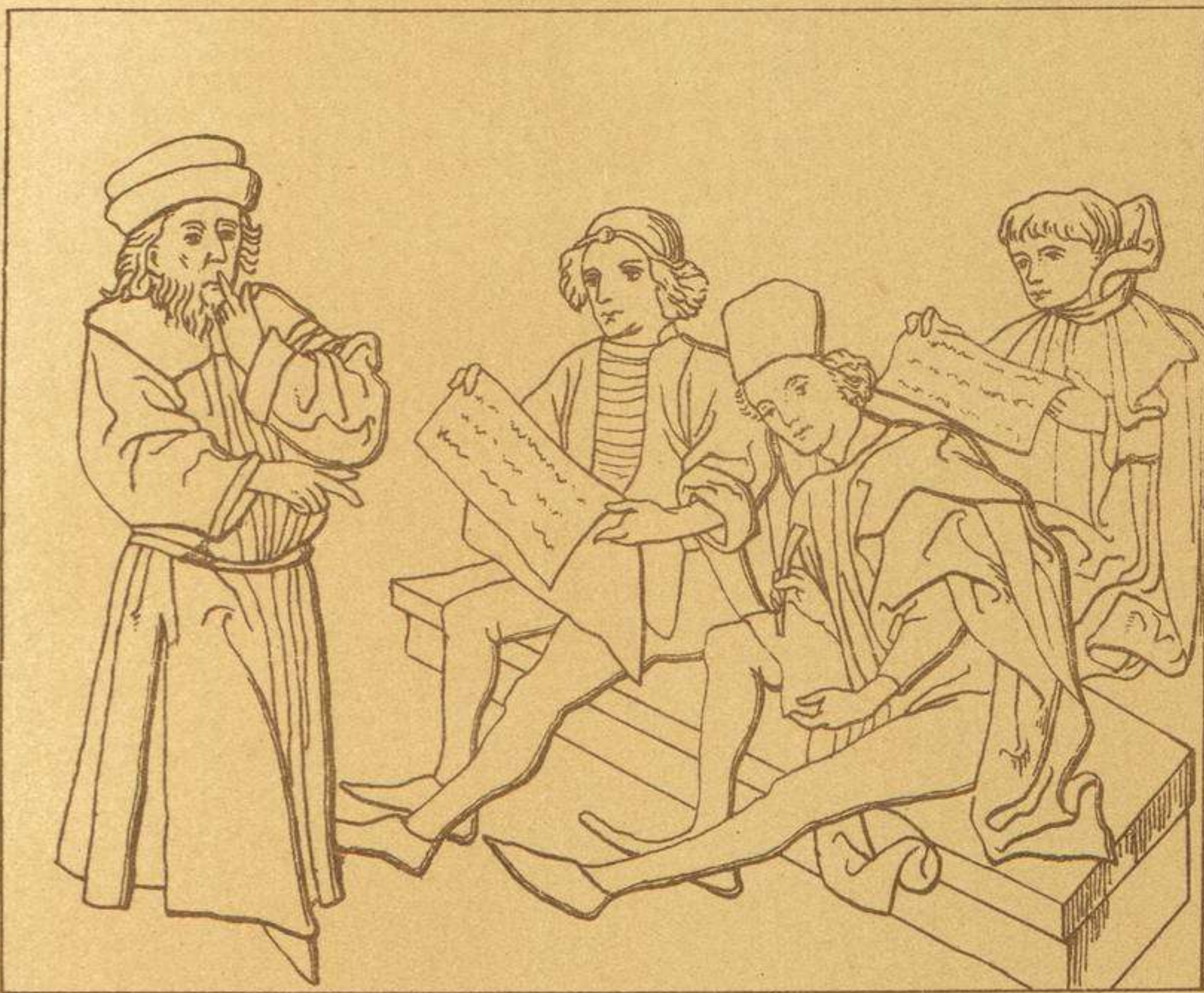
MUSEO ARQUEOLÓGICO



Letrados.



Juglares.



Notarios.



Aritmetica y Geometria.



Cantores.



Juristas venden la justicia.

ARTES DE LA VIDA HUMANA.

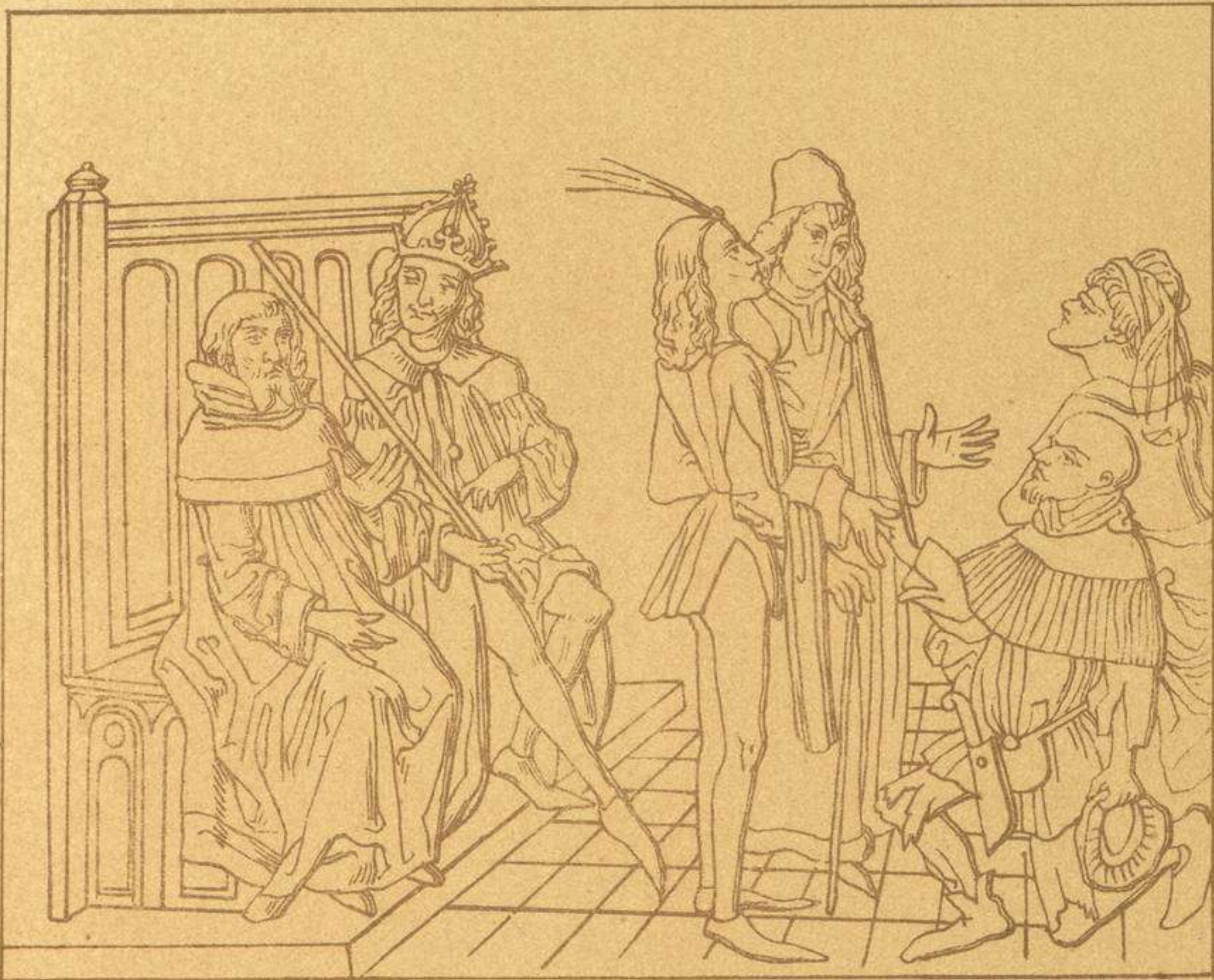
LIBRO IMPRESO EN CASTILLA A ÚLTIMOS DEL SIGLO XV.



Arte fabril - armeria.



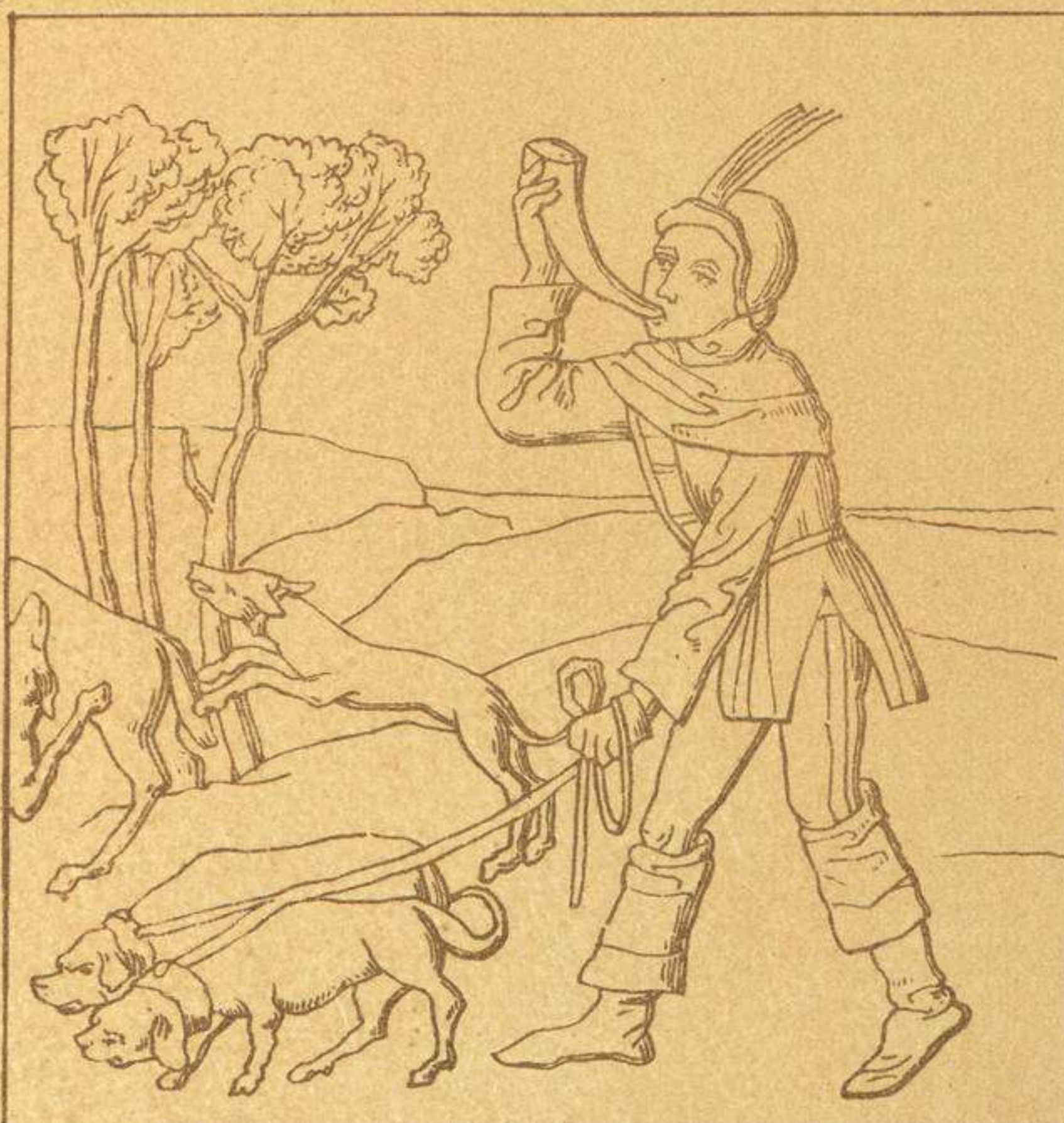
Arzobispo y otros clérigos.



Consejeros y privados de los príncipes.



Grado Imperial.



Aznar

Cazador.



Pastor.



Labrador.

ARTES DE LA VIDA HUMANA.
 Libro Impreso en Castilla a últimos del siglo XV.



Hazzar.

CÓDICE DE LOS FEUDOS.

Coleccion de documentos sueltos, hecha en tiempo de D. Alfonso 1^o hijo del conde D. Ramon Berenguer IV. (últimos del siglo XII.)

BARCELONA, ARCHIVO DE LA CORONA DE ARAGON.



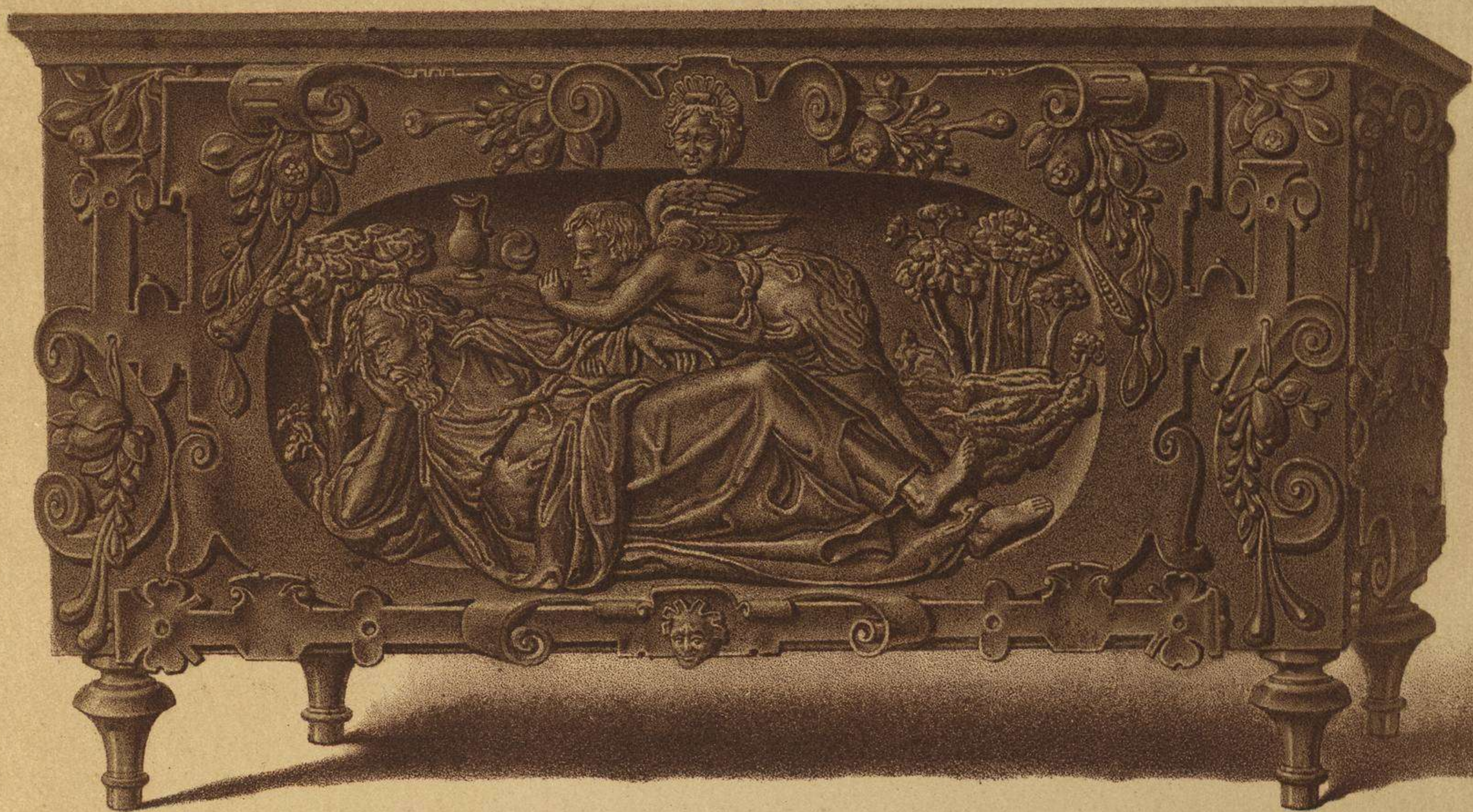
Aznar

CÓDICE DE LOS FEUDOS.

Coleccion de documentos sueltos, hecha en tiempo de D. Alfonso 1.^o hijo del conde D. Ramon Berenguer IV. (últimos del siglo XII.)

BARCELONA, ARCHIVO DE LA CORONA DE ARAGON.

D. BERNARDO VIZCONDE DE POITIERRE DÁ SU HIJA EN MATRIMONIO Á GOFREDO CONDE DEL ROSELLON



J. Armar

ARCAS DEL SIGLO XVI.

— MUSEO ARQUEOLÓGICO —

Siglo XVI



Est XXI



Azmar.



Lit. Espirito-Santo, 18 Madrid

ARGOTE DE MOLINA

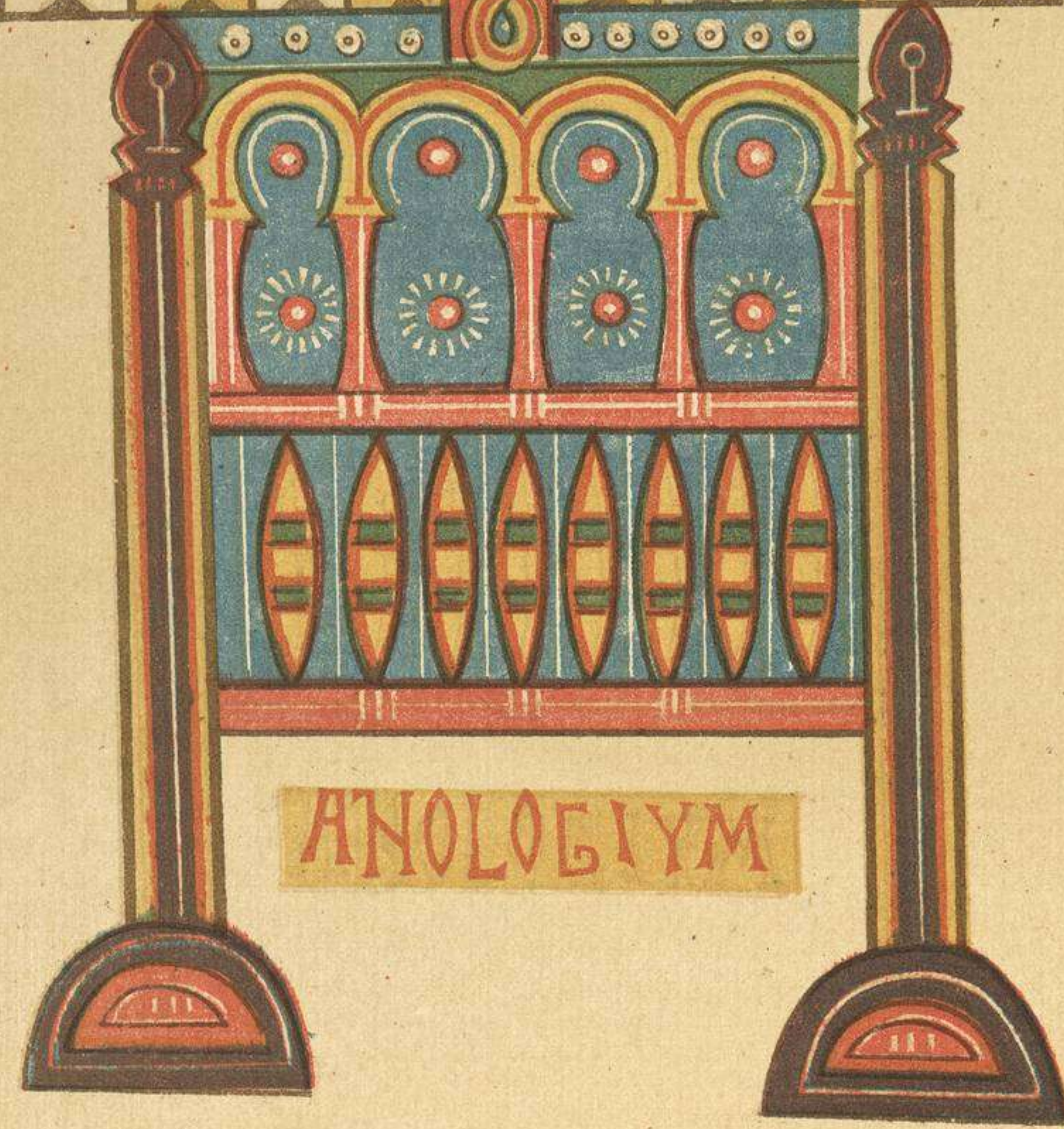
LIBRO DE LA MONTERIA IMPRESO EN SEVILLA POR ANDRÉS PESCIANI-1582

Ρ&ΙΝCΕΝΑΤΟΣ ΠΡΟΔΑΝΙΕΛΟ ΔΟΛ&ΙΣ
ΓΥΙ& ΣΟΦΝΙΛΩ ΑΒΟCΙΛΙΣ ΕΙΛ&S

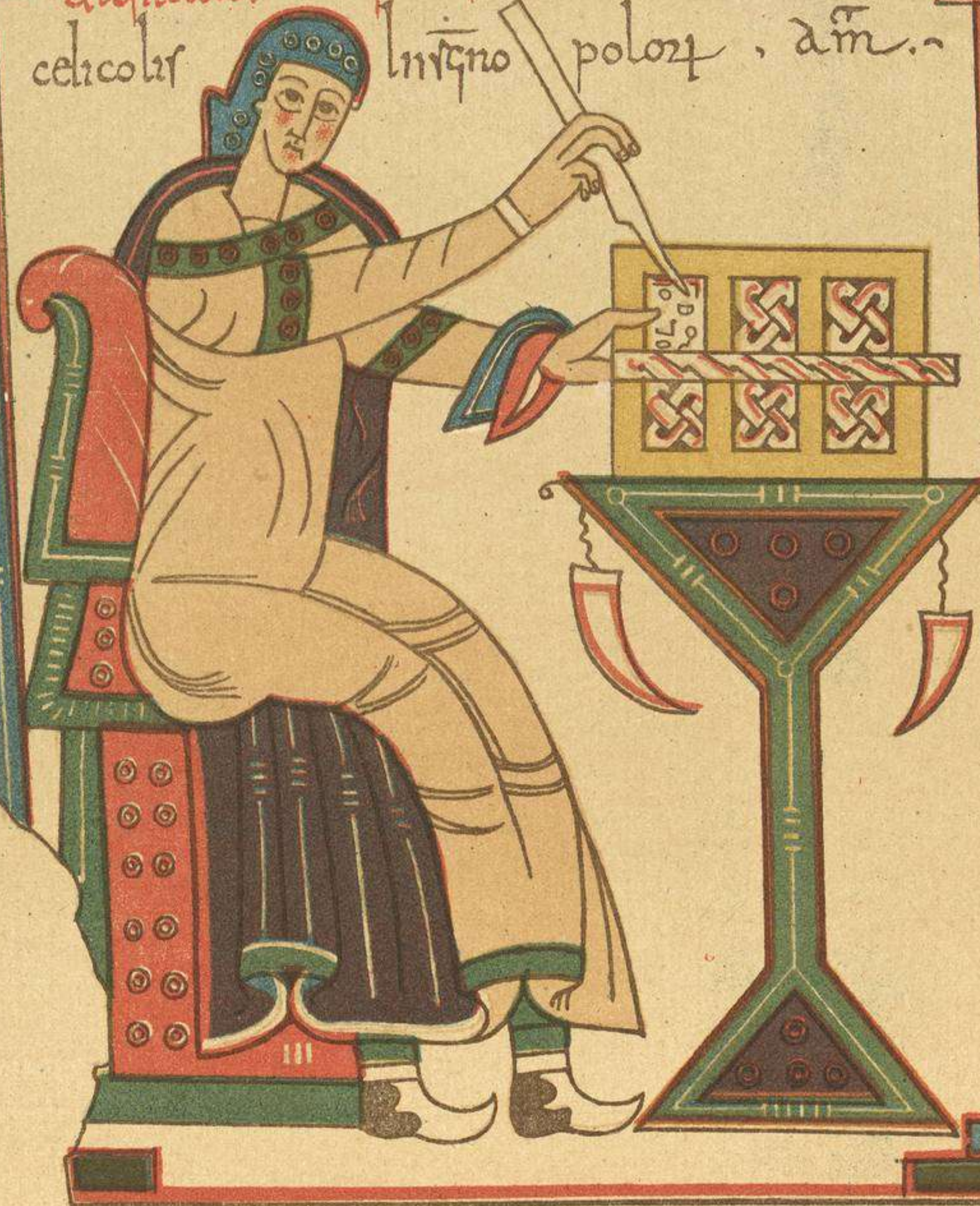


In cordi olgaur hult
li brionebu auys scriba id uoau
mic uicliun scriba ori. sed fusor em
puy am ey nims uerebut. Quam en quid
mei olim conuictus uis de. nisi diu uita a posa
posita ual n n m e m al tu x p i l n c o u s s e s e n b a n d u m
In ao uim uffatu. c&ta am cepi ede. caul conu
sub lapressu medo ofatidra. caudul am y n a s p r u b u
Idcirco quae ipsi dno qui mei dignatus & a u i x i h u r i
Damiq pos ap&tao hult u a c u n s u
dignetur l u r t u r i p r e m u t a t r u c u m
celicolis In t r o p o l o r , a m . .

CODEX



ANOLOGIUM



LECTOR

Hernan

MUEBLES. SIGLOS X Y XI.

1. S. Beato Gerona. Siglo X 2. S. Beato. Bibl^a Nacional de Madrid. Siglo XI.
3 4 y 5. Codice Vigilano. Bibl^a del Escorial. Siglo X



Caballeros se convierten en mercaderes.



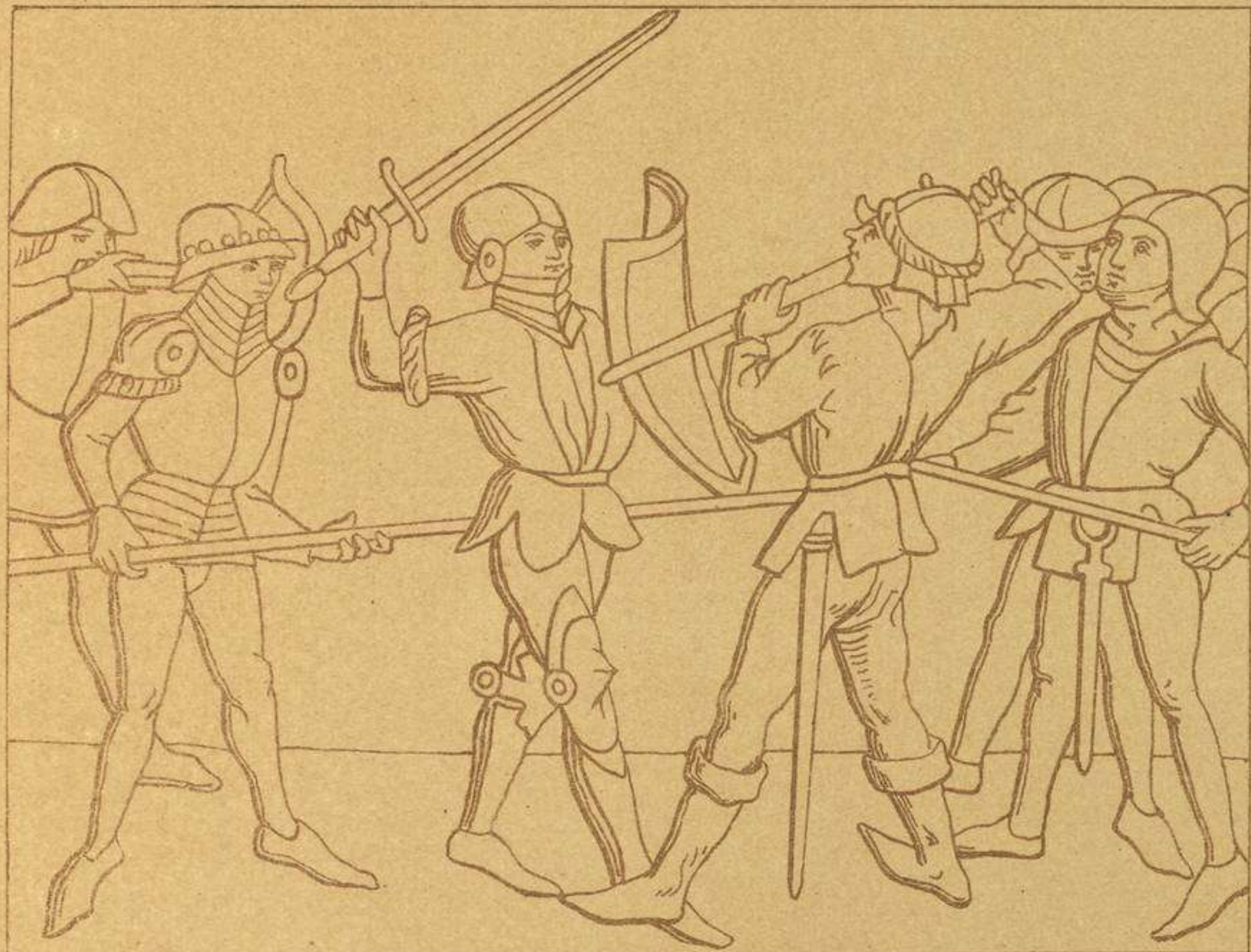
Malos consejeros hacen vender para comprar ellos barato y vender caro.



Sacramento Matrimonial.



Músicos.



Arte de la Caballeria.



Consejeros.

ARTES DE LA VIDA HUMANA.
 Libro Impreso en Castilla á últimos del siglo XV.



Ehas



Angel Guerrero



Banquete de Nabuodonosor.

Lit de la Ind^a Madrid.

Azmar

S. BEATO. COMENTARIO DEL APOCALIPSIS. SIGLO X.

Se conserva en la Catedral de Gerona.



ESTATUA DE
D.^a ISABEL DE PORTUGAL
- ESPOSA DE CARLOS V -
POMPEYO LEONI
- 1564 -
(MUSEO DE MADRID)

Arnan



Por lo mínimo y transitorio alas vezes se pierde lo perpetuo 7 lo mucho.



Mal se concuerdan dos tocados tras vn fuego.



La coñusio trae consigo el que haze lo que no sabe.



Peligro trae ju tar el vicio con la virtud.

Exemplario contra los engaños: y peligros del mundo. Por Juan de capua.

Impreso en Zaragoza por George Loci-MDXXXI.

Comment Jupiter fist occire son fil Et
Comme chascun karret en effect par prendre plusieurs delis.



Comme mendians ont les sepultures des gns seigneurs et d'amee



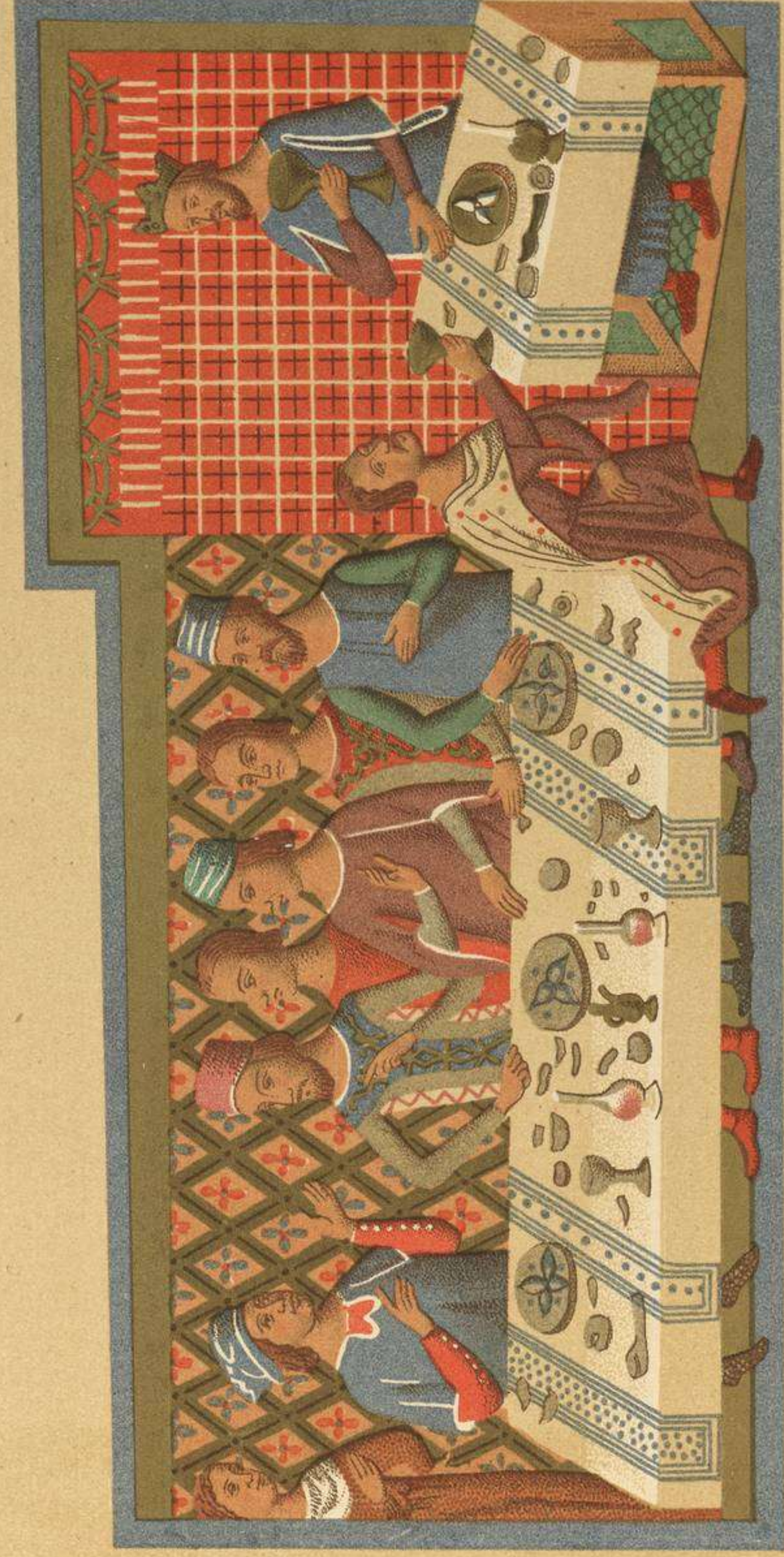
Amar

ROMANCE DE LA ROSA CÓDICE DEL SIGLO XIII.

BIBLIOTECA DE VALENCIA.

Siglo XIV

Est.^o XXXI.



F. Arce

CRÓNICA DE D. JAIME EL CONQUISTADOR.

Copia del Códice de Poblet. Irédito -

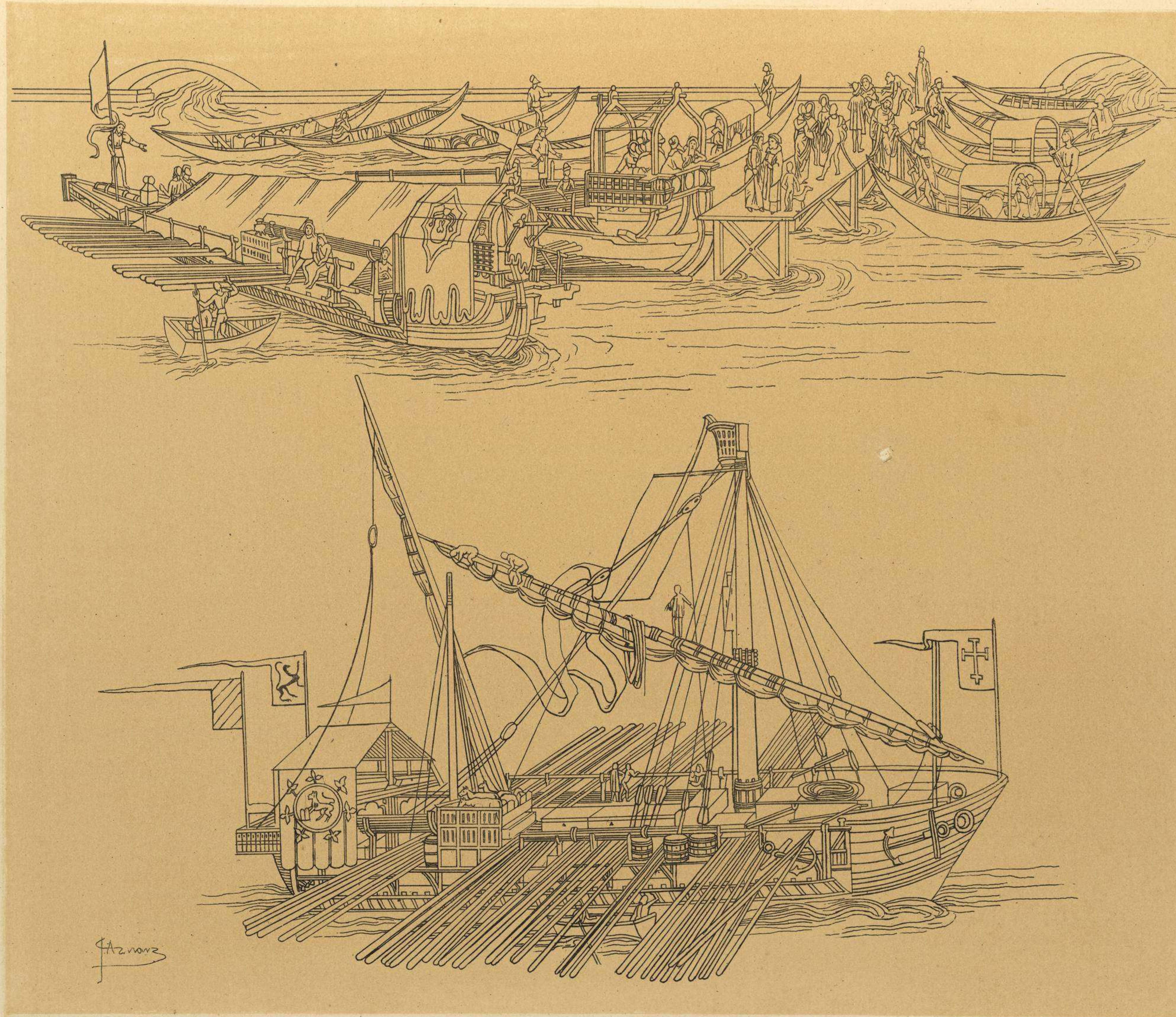
BARCELONA. BIBLIOTECA DE S.^o JUAN.



VASOS DE UNICORNIO QUE PERTENECIERON Á FRAY TOMÁS DE TORQUEMADA.
Propiedad del Ex^{mo} e Il^{mo} Sr. D. Francisco de Cubas.



DON FELIPE BOIL. SEÑOR DE MANISES.
Estatua y detalles de su sepulcro.
MUSEO DE VALENCIA.



VIAGE A LA TIERRA SANTA

Traducido del aleman por Martin Dampies

IMPRESO EN ZARAGOZA AÑO 1448.

Siglo XVI.

Est^a XXXV.



LA REINA D^a LEONOR HERMANA DE CARLOS V.

Museo Nacional-Madrid.



No beue presumir dar sejo a otri qen pa si no lo tiene.



Principio: medio y fin es dios de todas las cosas.



Que la hermosura aprouecha mucho con el reposo.



La prouidēcia di uina gobierna todas las cosas.

Exemplario contra los engaños: y peligros del mūdo. Por Juan de capua.

Impreso en Caragoça por George Loci. MDXXXI.



D. GOMEZ MANRIQUE. - 1411.
Monasterio de Fres-del-Val.



INSTRUMENTOS MÚSICOS Y MILITARES

S. Beato 1085. Biblioteca Nacional de Madrid.

Siglo XIII.

Est.^a XXXIX.

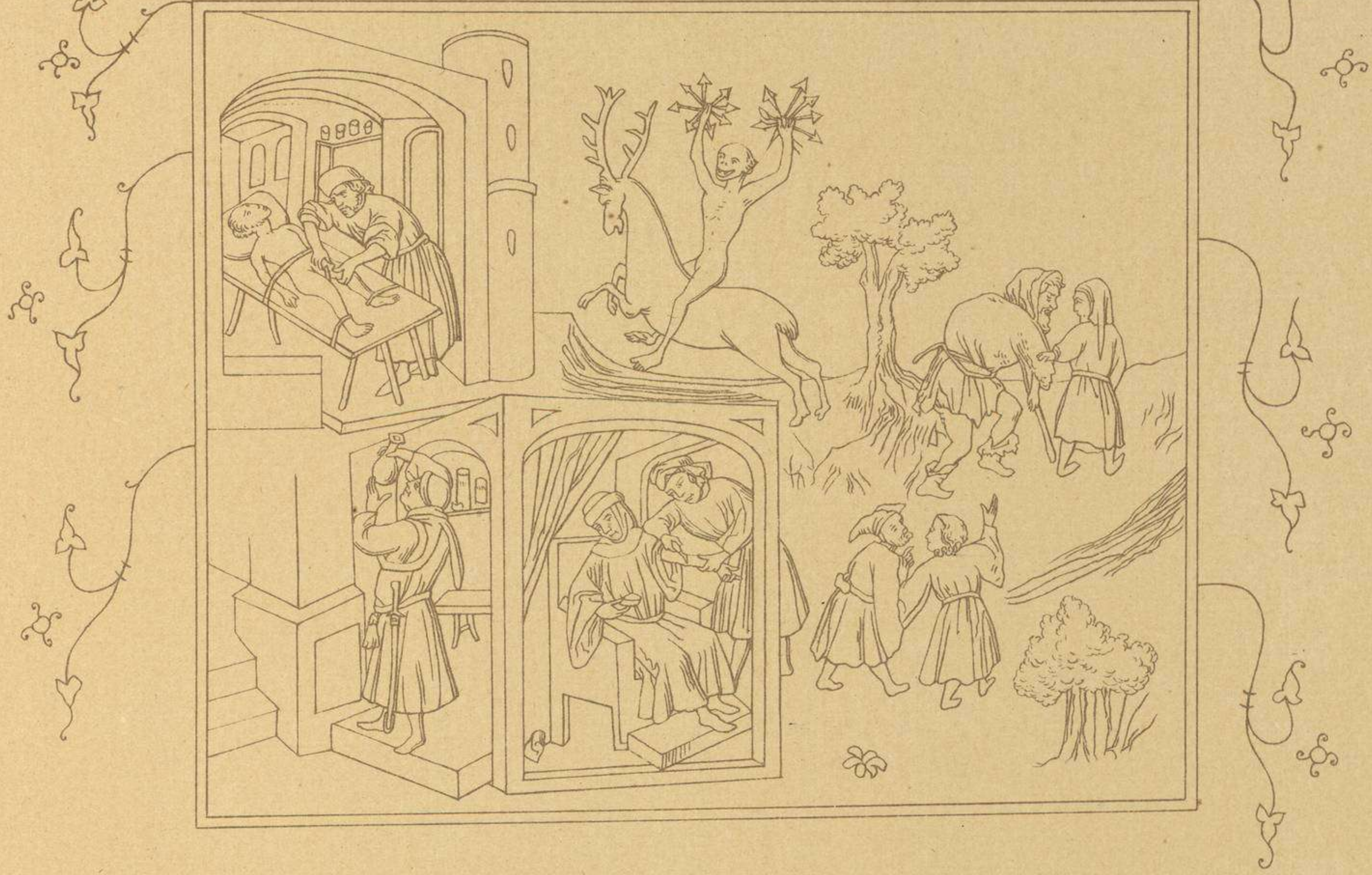


INSTRUMENTOS MÚSICOS COPIADOS DEL LIBRO DE LAS CANTIGAS,
código del siglo XIII que se guarda en la biblioteca del Escorial.



LITERAS DE CAMPAÑA.
Triunfo de Maximiliano. Códice. Siglo XVI.
Madrid. Biblioteca Nacional.

De la breste de Jemeece et des miseres de Jemeece et de vielleece



Comment pymalion fat amonreux de lymage qui auoit faite ..



Stemon

Comment deduit et les autres a apres nommez dans l'orient ensemble a la hantole.



Es facons de deduit. Du dieu damours et des dames c. damoiseaux de la hantole.



Siglo XV.

Est.^a XLIII.



D.^a SANCHA DE ROJAS
ESPOSA DE D. GOMEZ MANRIQUE
-1437-
MONASTERIO DE FRES-DEL-VAL
(BURGOS)



EL PRINCIPE D. CARLOS DE VIANA.

Miniatura y Estampa que representan dicho principe-1480.

Madrid-Biblioteca Nacional.



REGLA DE LA COFRADIA DE SANTIAGO.

Códice — Catedral de Búrgos.

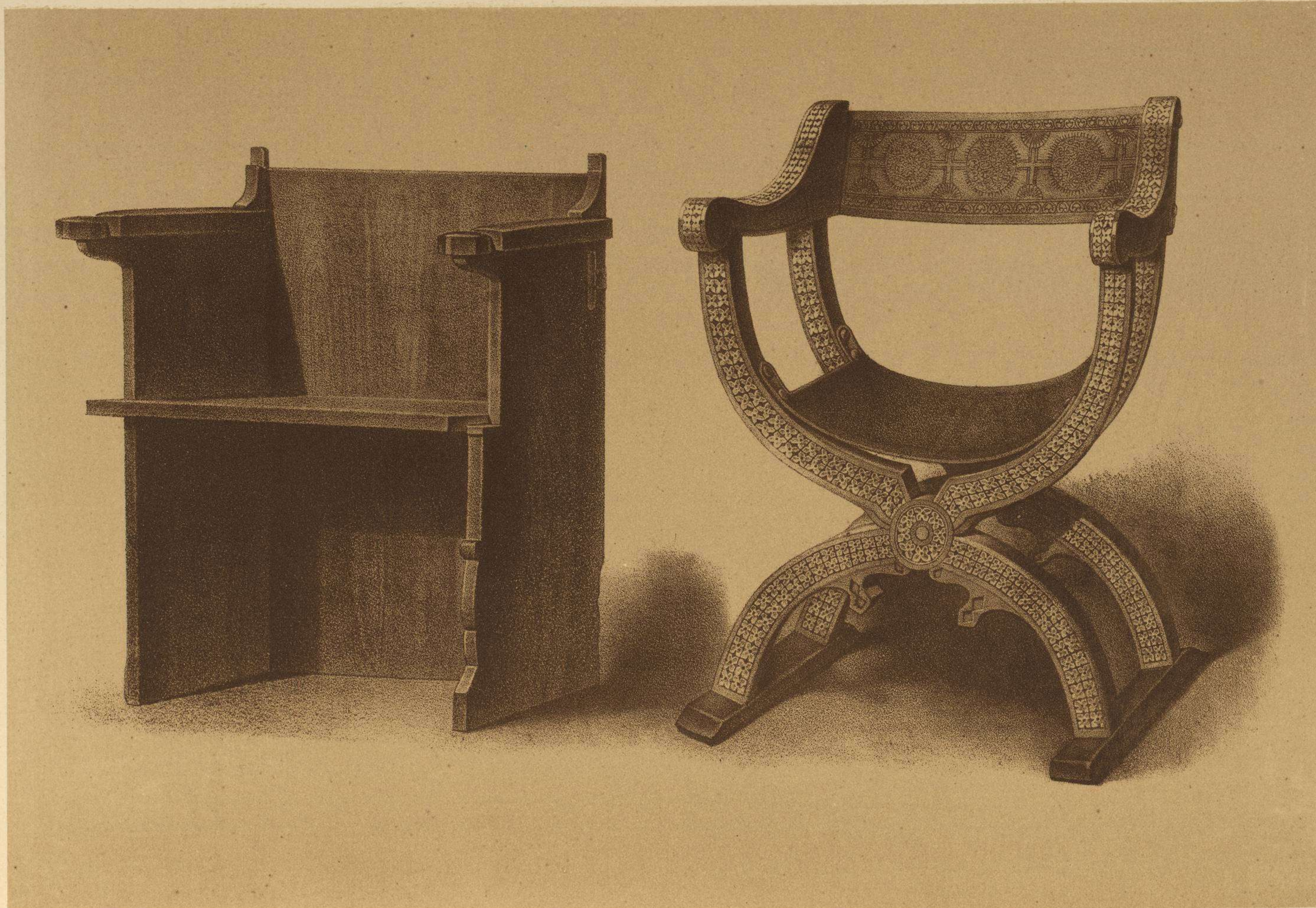


Lit. J.M. Mateu.

CÓDICE DE LOS TESTAMENTOS. SIGLO X.

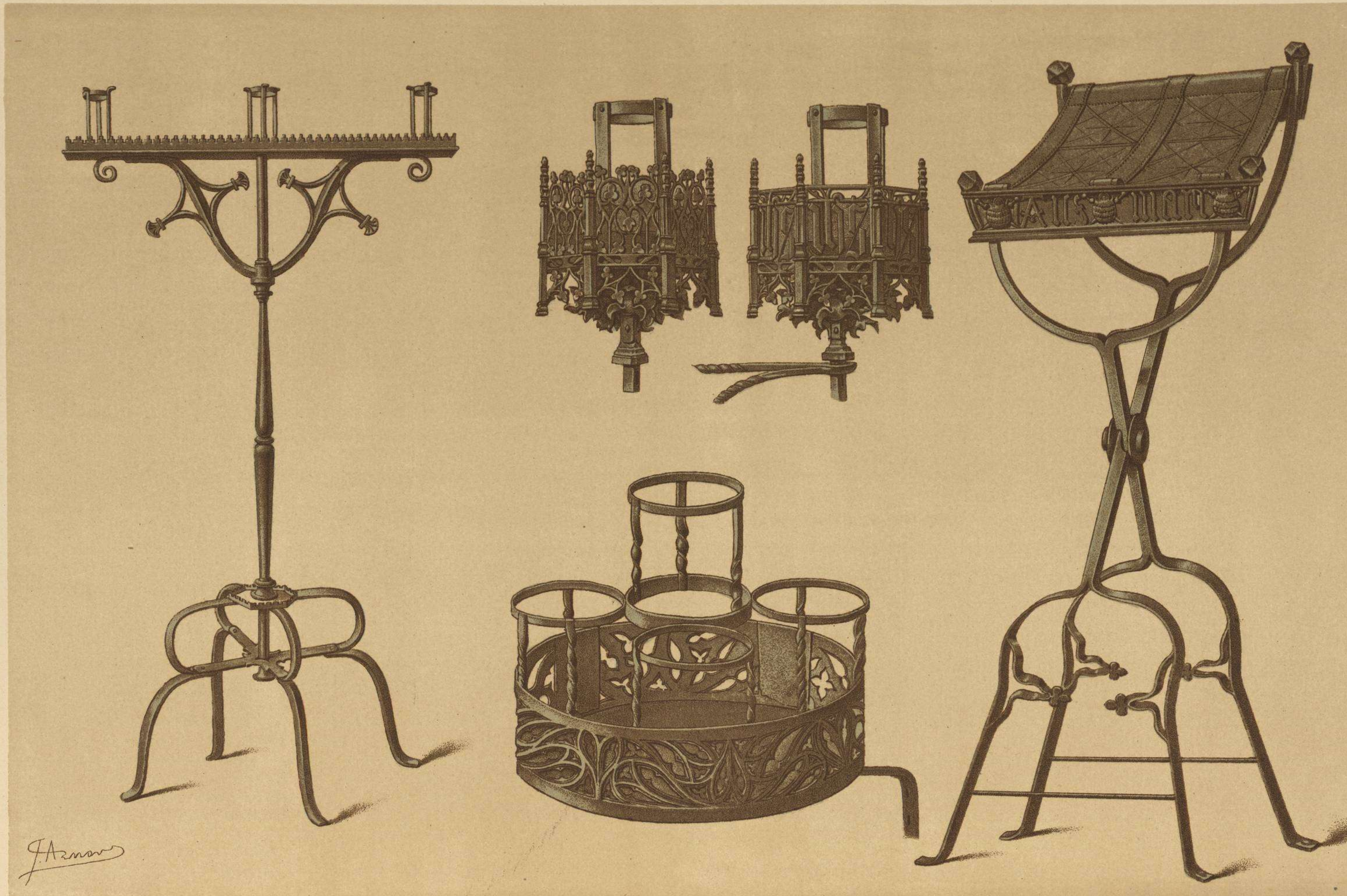
Se conserva en la Catedral de Oviedo.

Inédito.



SILLA DE LOS ANTIGUOS JUECES DE CASTILLA-SIGLO X.
Burgos.

SILLA DE D^a UPRACA-SIGLO XIII.
Museo provincial de Burgos.



ATRIL, ARANDELAS Y HACHERO. SIGLO XV.

—Catedral de Búrgos—

Siglo XII.

Est.^a XLIX.



A. S. M. A.

LA REINA D^a URRACA y D. RAMON DE BORGONA.

Portada de S.ⁿ Vicente — Avila.

ADE ON S REX

XEMENERGE

GOOELL EPS



J. Aman

- Inédito -

CÓDICE DE LOS TESTAMENTOS. SIGLO X.

- Catedral de Oviedo -



VARGUENO Y CALENTA-PIES SIGLO XVII.

— Coleccion del Exmo Sr. D. Francisco de Cubas —



FLO. SS. POR FR. PEDRO DE LA VEGA

-Edicion Gotica - Medina del Campo - 1578 -

Siglo XIII.

Est.^a LIII.



Armon

RELIEVES DEL SEPULCRO DE LOS SANTOS MÁRTIRES.

—Basilica de S. Vicente. Avila—

Siglo XV.

Est.^a LIV.



J. Amor

D. JUAN II. SIGLO XV.
- Retablo de la Cartuja de Miraflores - Burgos - inédito -

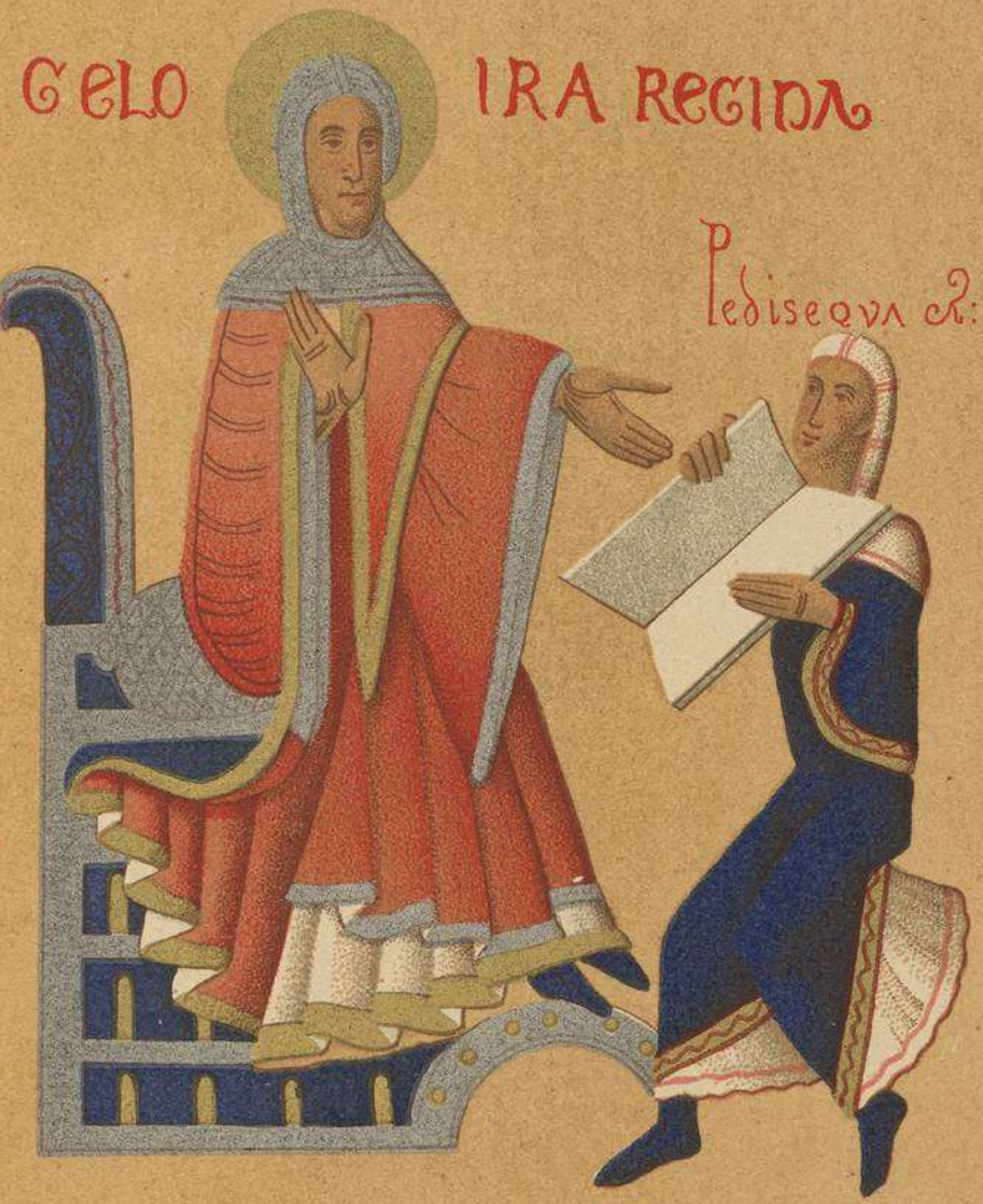
Siglo XVI.

Est^a LV.



REGLA DE LA COFRADIA DE SANTIAGO.

Códice — Catedral de Búrgos.



TESTAMVS VERDIRES TELIRE RE

J. Ariz

- Inédito -

CÓDICE DE LOS TESTAMENTOS. SIGLO X.

- Catedral de Oviedo -



CASTIGOS É DOCUMENTOS.

que dió el Rey D. Sancho á su hijo. 1330. Inedito.

Se guarda en la Bib^a Nac^l de Madrid.

Siglo XIV.

Est.^a LVIII.



CASTIGOS É DOCUMENTOS

que dio el Rey D. Sancho á su hijo. 1330. Inédito.

Se guarda en la Bib.^a Nac.^l de Madrid



CASTIGOS É DOCUMENTOS.

que dio el Rey D. Sancho á su hijo. 1330. Inédito.

Se guarda en la Bib^a Nac^l de Madrid.



FLO. SS. POR Fr. PEDRO DE LA VEGA

-Edicion Gotica -Medina del Campo -1578-



CASTIGOS É DOCUMENTOS .

que dio el Rey D. Sancho á su hijo. 1330. Inédito

Se guarda en la Bib.^a Nac.^l de Madrid.



CÓDICE DE LOS TESTAMENTOS. SIGLO X.

Se conserva en la Catedral de Oviedo.

Inédito.



Lit^a de Mateu.

D^a MENCIA DE MENDOZA

Esposa de D. Pedro Hernandez de Velasco. Siglo XVI.

-Catedral de Burgos-

Siglo XVI.

Est.^a LXIII.



PRINGIPVM MINISTRI

MAGNATES ET

PROCESION DE BOLONIA.

Con motivo de la coronacion de Carlos V. por el Papa Clemente VII. 1530



Lit^a de Mateu.

D. PEDRO HERNANDEZ DE VELASCO

Condestable de Castilla. Siglo XVI.

- Catedral de Burgos -



15 PASTORALEPONTIFICIS BACVLV̄



Aznar

HERALDI

DIVERSORVM

PROCESION DE BOLONIA.

Con motivo de la coronacion de Carlos V. por el Papa Clemente VII. 1530



CLEMENS VII PONT MAX IMP CAES CAROLVS V·P·F·AVG·

J. Aznar

27

PROCESION DE BOLONIA.

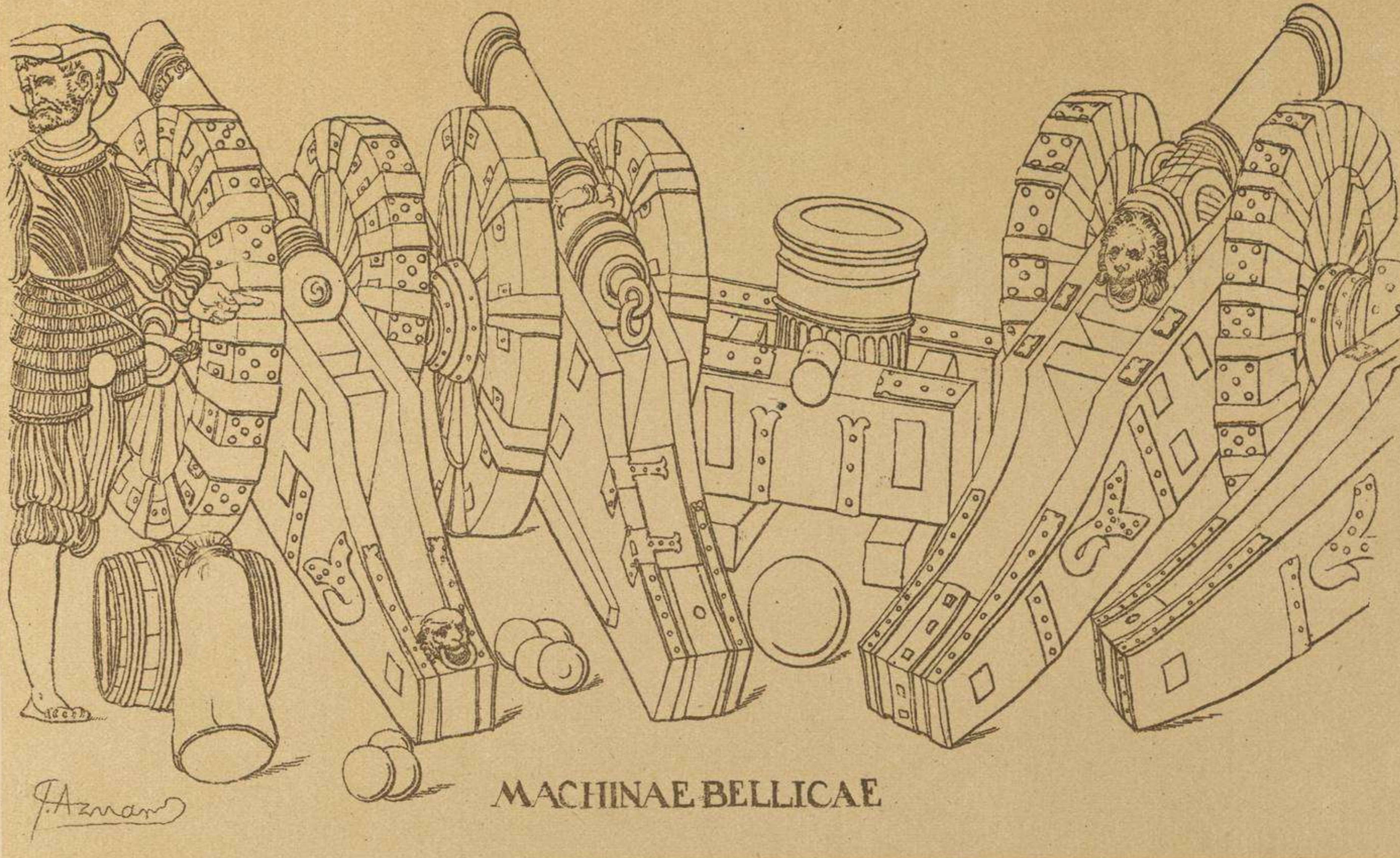
Con motivo de la coronacion de Carlos V. por el Papa Clemente VII. 1530.

Siglo XVI.

Est.^a LXXI.



TYARA PONTIFICIA ꝑꝑ CÂDELABRA AVREA XII CERAE CÂDIDAE ARDÊTES T



MACHINAE BELLICAE

PROCESION DE BOLONIA.

Con motivo de la coronacion de Carlos V. por el Papa Clemente VII. 1530.

Siglo XVI.

Est^a LXXII.



BONIFACIVS PALEOLOGVS MARCHIOMON-ERRCVSCEPTROIMP



TVBICINES

A. Aznar

PROCESION DE BOLONIA.

Con motivo de la coronacion de Carlos V. por el Papa Clemente VII. 1530.



24 FRANCISCVSMARIADVXVR



A. Zanetti

10 V A T V O R P O N T I F I C I S C A P E L L A

P O N T C V B I C V L A R I I S C R I B A A V

PROCESION DE BOLONIA.

Con motivo de la coronacion de Carlos V por el Papa Clemente VII. 1530



A. Zanetti

8 VE XILLACRVCIS ECCLESIAE PONTIFICIS EQVI SEXGENEROSISS A TOTIDE

PROCESION DE BOLONIA.

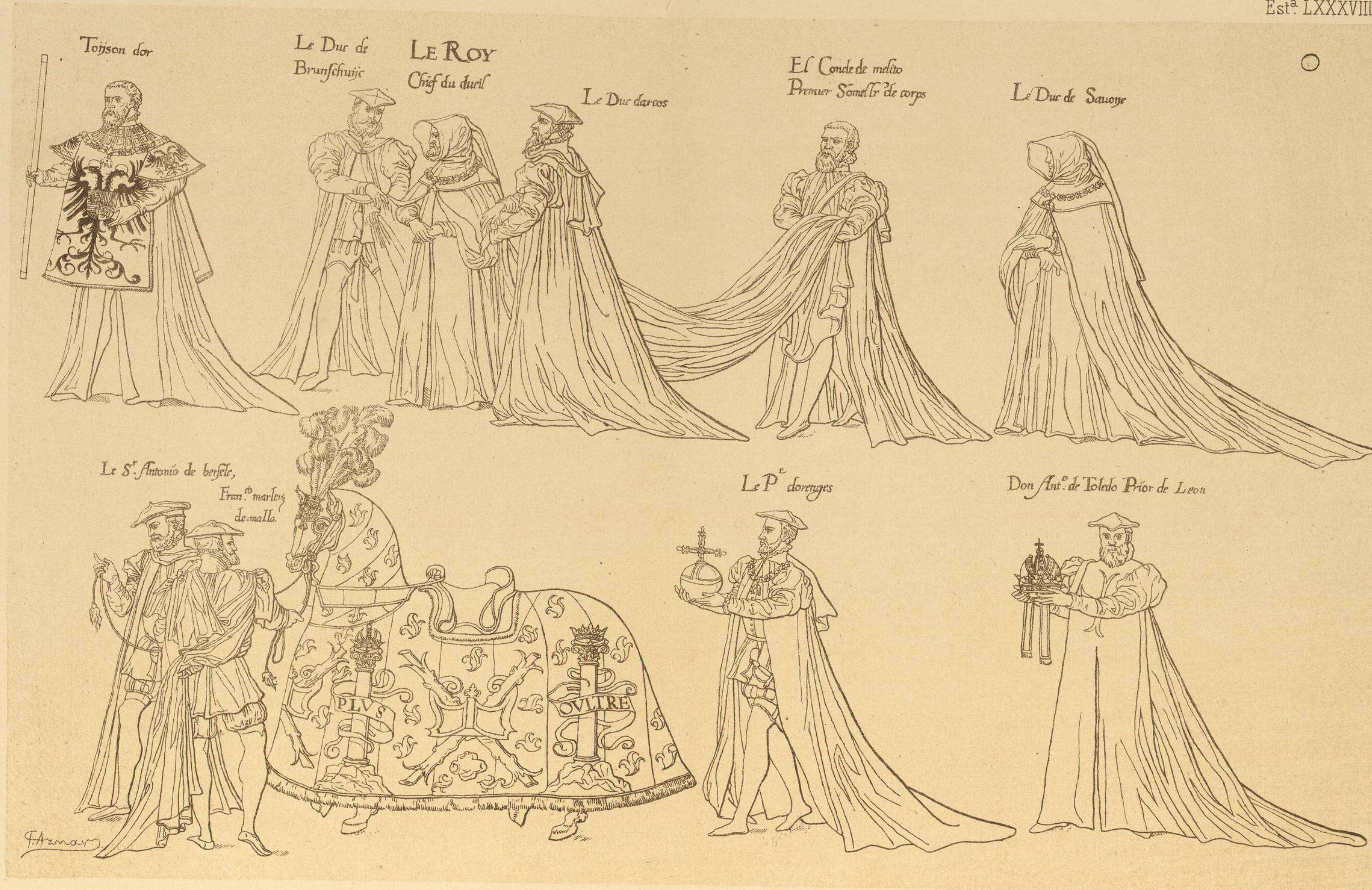
Con motivo de la coronacion de Carlos V. por el Papa Clemente VII. 1530.



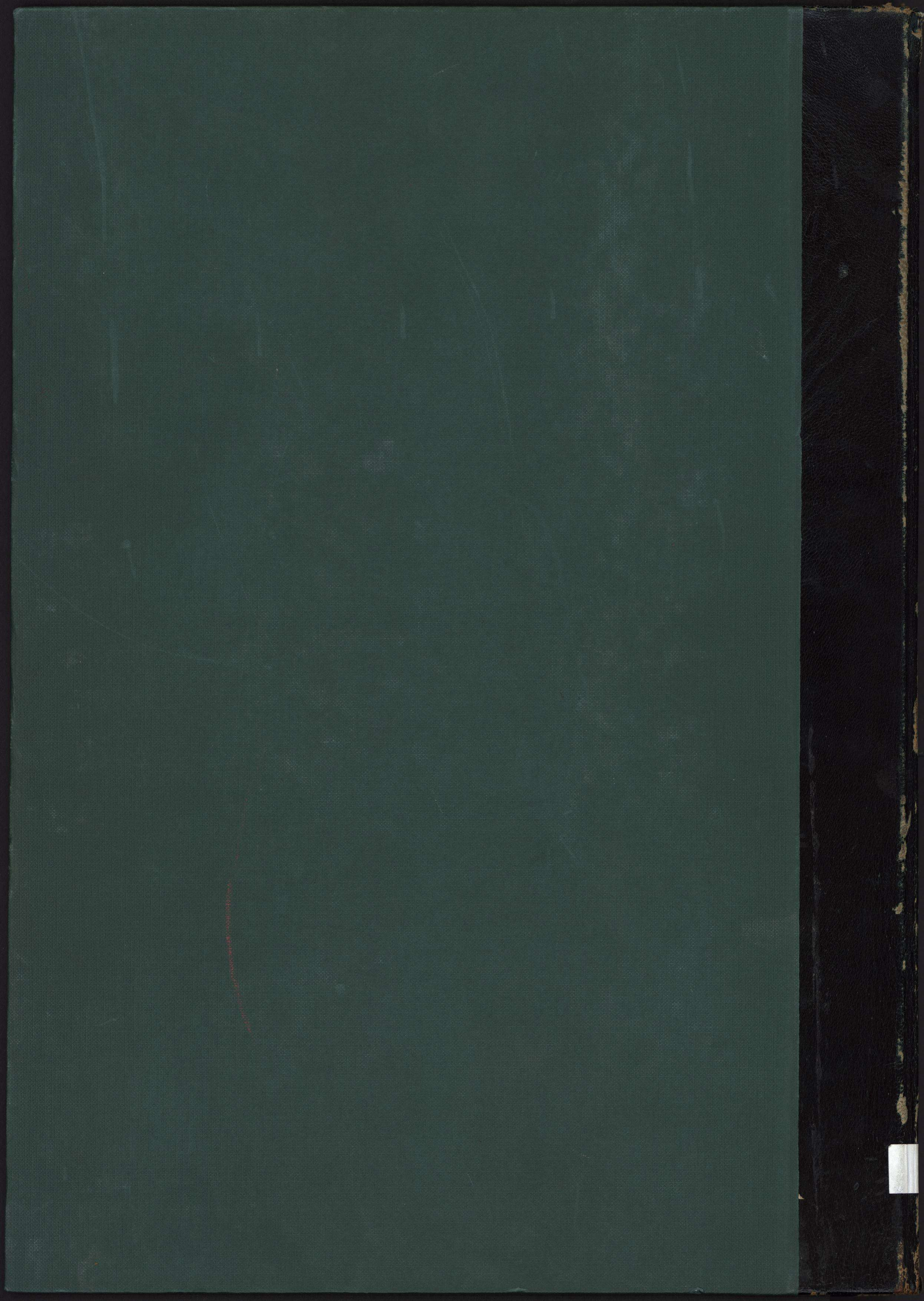
HONRAS FÚNEBRES DE CARLOS V,
presidas por el rey Felipe II en Bruselas. 1558.

Siglo XVI.

Est^a LXXXVIII.



HONRAS FÚNEBRES DE CARLOS V.
presidas por el rey Felipe II en Bruselas. 1558.



F. AZNAR

INDUMENTA

TARIA

ESPAÑOLA

DESDE

LA EPOCA

PRISIGODA

HASTA

UESTROS

DIAS

10358

M. P. E.